

# GRIGLIA DI VALUTAZIONE DELLO SCRITTO DI LATINO

LICEO DELLE SCIENZE UMANE II BIENNIO E V ANNO

Indicatori	Numero di errori	Livelli di prestazioni	Descrittori	punti	voto
Comprensione del testo (Decodifica e ricodifica)		Gravemente insufficiente	Traduzione assente di ampie parti del testo che ne compromettono il significato	0,5	
		Insufficiente	Gravi errori, fraintendimenti e/ omissioni che compromettono la comprensione del testo	1	
		Mediocre	Errori che compromettono parzialmente la comprensione del testo, qualche omissione.	1,50	
		Sufficiente	Traduzione lineare. Errori isolati che essenzialmente non compromettono la comprensione del testo	2	
		Discreto	Imprecisioni di varia natura. Testo tradotto interamente in modo abbastanza corretto, pur con qualche incertezza	2,50	
		<b>Buono/ ottimo</b>	<b>Testo tradotto interamente. Comprensione completa</b>	<b>3</b>	
Competenze morfosintattiche (conoscenze e capacità di individuare gli aspetti morfologici e le strutture sintattiche)	10/7errori	Insufficiente	Conoscenze morfosintattiche lacunose. Numerosi errori	0,5	
	6/5 errori	Mediocre	Conoscenze morfosintattiche superficiali ed incerte .Vari errori e/o fraintendimenti .Qualche omissione	0,75	
	4 errori	sufficiente	Accettabili conoscenze e applicazioni della morfosintassi di base .Più di qualche errore	1	
	3/ 2errori	Discreto	Adeguate conoscenze e applicazioni della morfosintassi qualche errore circoscritto	1,50	
	1/0 errore	<b>Buono /Ottimo</b>	<b>Complete e esaurienti conoscenze e applicazioni della morfosintassi</b>	<b>2</b>	
Competenze linguistiche e traduttive( uso del lessico e resa stilistica in lingua italiana)		Insufficiente	Scelte lessicali errate. Lacune ortografiche. Ricodifica del testo in lingua italiana confusa e inadeguata	0,5	
		Mediocre	Scelte lessicali non appropriate e tali da impedire la ricodifica del testo nella sua totalità	1	
		Sufficiente	Scelte lessicali parzialmente appropriate, ma tali da non compromettere la corretta ricodifica del testo in lingua italiana	1,5	
		<b>Buono/ottimo</b>	<b>Appropriate scelte lessicali. Efficace resa in lingua italiana</b>	<b>2</b>	
Competenze testuali			Assente o inadeguata contestualizzazione del testo	0,50/ 1	
			Adeguate e pertinente contestualizzazione del testo	<b>1,50</b>	
Competenze pluridisciplinari			Inesistenti riferimenti e collegamenti infra e / o extra testuali	0,50/ 1	
			<b>Adeguati e pertinenti riferimenti e collegamenti infra e / o extra testuali</b>	<b>1,50</b>	
					<b>Voto /10</b>

## **PARAMETRI PER LA VALUTAZIONE DEL LATINO SCRITTO**

Tutti i docenti del Dipartimento di Lettere concordano che, nella formulazione dei criteri di valutazione, si terrà conto di alcuni parametri prioritari e irrinunciabili:

- 1 il livello medio di abilità della classe
- 2 gli obiettivi cognitivi già acquisiti dalla maggior parte degli alunni
- 3 le difficoltà del testo proposto
- 4 la capacità di riconoscere e tradurre correttamente gli argomenti morfosintattici specifici caratterizzanti la prova

## **CRITERI DI VALUTAZIONE PER LA PROVA DI LATINO**

In particolare una traduzione di latino verrà valutata in funzione del raggiungimento dei seguenti obiettivi:

- 1 padronanza degli elementi di morfosintassi;
- 2 comprensione e interpretazione del testuale;
- 3 competenza traduttiva (metodologia e resa espressiva in lingua italiana)

**Il voto attribuito può essere il risultato della combinazione di livelli diversi di conoscenze, competenze, capacità.**

Documento da consegnare e commentare agli studenti all'inizio dell'anno da parte del Coordinatore del Consiglio di Classe: ogni Docente ne curerà l'applicazione alla propria disciplina.